

SUUNTO ELEMENTUM VENTUS

ANVÄNDARGUIDE





Funktioner:

- _Klockslag, datum, larm
- _Bakgrundsbelysning
- _Trenddiagram för barom. tryck (12 h)
- _3D-kompass
- _Tidur för segling
- _Kronograf
- _Logg: 24 h barom.diagram



KOMMA IGÅNG

Tack för att du väljer Suunto Elementum Ventus, en digital sportklocka för segling. Så här kommer du igång:

1. Aktivera klockan genom att trycka på valfri knapp.
2. Gå till **SETTINGS** (inställningar) genom att hålla ned [A]. Den aktiva inställningen blinkar på displayen.
3. Roter [A] om du vill ändra värdet.
4. Tryck på [A] om du vill godkänna ändringen och gå till nästa inställning.

När du har ändrat inställningarna återgår du till **TIME**-läget (tidsläget).

Registrera klockan på www.suunto.com/register så får du fullständig tillgång till vår support. Besök även www.suunto.com/support, där du hittar användarhandboken och övrig information.

SETTINGS (INSTÄLLNINGAR)

1. Håll [A] nedtryckt i **TIME**-läget (tidsläget) för att öppna/stänga **SETTINGS** (inställningar).
2. Roter [A] för att ändra värdena.
3. Tryck på [A] för att bekräfta.
4. Tryck på [B] eller [C], eller håll in [A] för att avsluta.

BAKGRUNDSBELYSNING

Tryck på B när du vill aktivera bakgrundsbelysningen.

Obs! För att spara energi blinkar bakgrundsbelysningen i läget **COMPASS** (KOMPASS).

TIME/SAILING (TID/SEGLING)

Tryck på [B] för att växla mellan **TIME** och **SAILING**-läge (tids- och seglingsläge).

KNAPPLÅS

Tryck på [A] och [B] samtidigt om du vill aktivera/öppna knapplåset.

COMPASS (KOMPASS)

- Tryck på [C] för att öppna.
- Starta kompasskalibreringen genom att hålla [C] nedtryckt.
- Vid kompasskalibrering ska enheten hållas vågrätt och stadigt medan den roterar. "Level" visas på displayen om enheten inte är vågrät eller stadig.
- Tryck på [B] eller [C] för att stänga av kompassen.

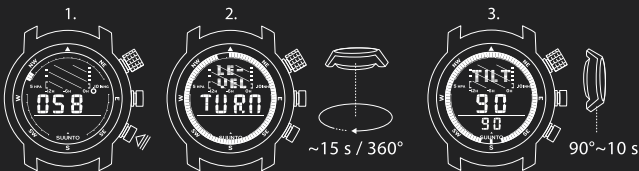
MEMORY (MINNE)

1. I **TIME**-läget (tidsläget) kan du se de lufttryck som registrerats de senaste 12 timmarna. Roterar [A] för att bläddra bland de registreringar som gjorts under de 24 timmarna före de 12 timmar som visas.
2. Medan du roterar förflyttar sig tryckdiagrammet och visar motsvarande tid och tryck.
3. Tryck på [B] eller [C] för att avsluta.

SEGLINGSNEDRÄKNARE

1. Gå till **SAILING**-läget (seglingsläget). Standardtiden som visas i seglingsnedräknaren är 5 timmar och 0 minuter (5'00).
2. Ställ in tiden vid behov genom att rotera [A].
3. Tryck på [A] när du vill starta nedräknaren.
4. Tryck på [C] om du vill synkronisera nedräknaren nedåt till nästa hela minut.
5. Tryck på [A] när du vill stoppa nedräknaren.
6. Du nollställer nedräknaren genom att hålla ned [C].

KOMPASSKALIBRERING



1 Komma igång	4
1.1 Ändra allmänna inställningar	4
1.2 Använda larmet	5
1.3 Använda knapplåset	6
1.4 Aktivera bakgrundsbelysning	7
2 Använda Suunto Elementum Ventus	8
2.1 Time-läget (tidsläget)	8
2.1.1 Visa registrerat lufttryck	8
2.2 Sailing-läget (seglingsläget)	9
2.2.1 Använda seglingsnedräknaren	10
2.2.2 Synkronisera nedräkningstiden	11
2.2.3 Använda tävlingsklockan	12
2.3 Compass-vyn (kompassvyn)	12
2.3.1 Kalibrera kompassen	13
3 Skötsel och underhåll	15
3.1 Byta batteri	15
4 Specifikationer	17
4.1 Tekniska specifikationer	17
4.2 Varumärke	18
4.3 Copyright	18
4.4 Patentmeddelande	19
4.5 Kassering av enheten	19
5 Garanti	20
Garantiperiod	21
Undantag och begränsningar	21

Tillgång till Suuntos garantiservice	22
Andra viktiga meddelanden	23
Ansvarsbegränsning	23

1 KOMMA IGÅNG

Det finns två lägen i Suunto Elementum Ventus: **TIME** (tid) och **SAILING** (segling). Du kan växla mellan dem genom att trycka på [B].

Suunto Elementum Ventus innehåller även en **COMPASS**-vy (kompassvy). Tryck på [C] om du vill aktivera den.



I **TIME**-läget (tidsläget) fungerar klockan som en vanlig klocka. I **SAILING**-läget (seglingsläget) finns klockor för att mäta segling och tävlingar.

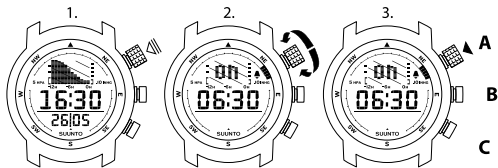
Med **COMPASS**-vyn (kompassvyn) kan du orientera dig i förhållande till den magnetiska nordpolen.

Du kan ändra inställningarna för Suunto Elementum Ventus under **SETTINGS** (Inställningar). Du kan visa registrerade lufttryck under **MEMORY** (Minne).

1.1 Ändra allmänna inställningar

Så här ändrar du allmänna inställningar:

1. Håll [A] nedtryckt i **TIME**-läget (tidsläget) så att **SETTINGS** (Inställningar) öppnas. Den aktiva inställningen blinkar på displayen.
2. Roterar [A] för att ändra värde.
3. Tryck på [A] när du vill godkänna ändringen och gå till nästa inställning.
4. När du har ändrat inställningarna återgår du till **TIME**-läget (tidsläget).




 **TIPS:** Du kan avsluta **SETTINGS** (Inställningar) när du vill genom att trycka på [B] eller [C] eller hålla [A] nedtryckt.

Följande allmänna inställningar kan ändras på Suunto Elementum Ventus:

- larm: på/av
- larmtid: timmar och minuter
- tidsformat: 12h/24h
- tid: timmar, minuter och sekunder
- datumformat: d/m eller m/d
- datum: år, månad, dag
- tryckformat: hPa/inHg

1.2 Använda larmet

Larmtiden ställs in och aktiveras/inaktiveras under **SETTINGS** (Inställningar). När larmet är aktiverat visas  på displayen.



När larmet utlöses kan du stänga av det med valfri knapp. Larmet utlöses samma tid följande dag.

1.3 Använda knapplåset

Knapplåset kan aktiveras i lägena **TIME** (tid) och **SAILING** (segling).

Så här aktiverar du knapplåset:


1. Tryck på [A] och [B] samtidigt. När knapplåset är aktiverat fungerar bara bakgrundsbelysningen.
2. Öppna knapplåset genom att trycka på [A] och [B] samtidigt.



1.4 Aktivera bakgrundsbelysning

Bakgrundsbelysningen kan aktiveras i båda lägena och **COMPASS**-vyn (kompassvyn). Tryck på [B] när du vill aktivera bakgrundsbelysningen. Bakgrundsbelysningen är aktiverad i 5 sek.



 **OBS:** Om du vill använda bakgrundsbelysningen i **MEMORY** (Minne) eller **SETTINGS** (Inställningar) måste du aktivera den innan du öppnar dessa lägen.

2 ANVÄNDA SUUNTO ELEMENTUM VENTUS

2.1 Time-läget (tidsläget)

TIME-läget (tidsläget) är enhetens standardläge. Tid, datum och absolut lufttryck visas på displayen i **TIME**-läget (tidsläget). Roterar [A] uppåt när du vill växla mellan absolut lufttryck och datumvy.



2.1.1 Visa registrerat lufttryck


Suunto Elementum Ventus mäter det absoluta lufttrycket automatiskt en gång i minuten. Lufttrycksdiagrammet uppdateras varje timme.

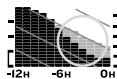
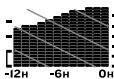
Så här gör du för att visa registrerat lufttryck:

1. I **TIME**-läge (tidsläge) kan du se de lufttryck som registrerats de senaste 12 timmarna. Roterar [A] för att bläddra bland de registreringar som gjorts under de 24 timmarna före de 12 timmar som visas.
2. Medan du roterar förflyttar sig tryckdiagrammet och visar motsvarande tid och tryck.
3. Tryck på [B] eller [C] för att avsluta.



Jämför lufttrycksdiagrammet med linjerna på displayen. När lufttrycket har sjunkit 4 hpa/0,12 inHg eller mer under en tretimmarsperiod (de 4 senaste avläsningarna) så finns stor risk för dåligt väder. Om lufttrycket stadigt stiger betyder det vackert väder.

 **OBS:** Lufttrycksdiagrammet är bara giltigt om du inte ändrat höjden.



2.2 Sailing-läget (seglingsläget)

SAILING -läget (seglingsläget) innehåller en seglingsnedräknare och tävlingsklocka med vilka du kan mäta tiden före och under tävlingar.



2.2.1 Använda seglingsnedräknaren

Med seglingsnedräknaren kan du se hur lång tid det är kvar innan tävlingen börjar, så att du korsar startlinjen vid rätt tidpunkt.

Så här ställer du in seglingsnedräknaren:


1. Tryck på [B] för att växla till **SAILING**-läge (seglingsläge). Den standardtid som visas i seglingsnedräknaren är 5'00.
2. Ställ in tiden vid behov genom att rotera [A].
3. Tryck på [A] när du vill starta och stoppa nedräkningen.
4. Du nollställer nedräknaren genom att hålla [C] nedtryckt.



Under nedräkningen avger Suunto Elementum Ventus en signal:

- var tionde minut, tills det är tio minuter kvar.
- varje minut, tills det är en minut kvar.

- var tionde sekund, tills räknaren når noll.
- när räknaren når noll.

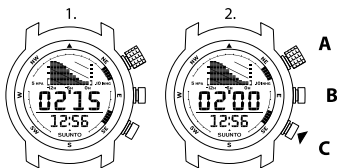
 **TIPS:** Seglingsnedräknaren kan användas som stoppur när seglingstiden är angiven till 00'00.

2.2.2 Synkronisera nedräkningstiden

Synkronisera seglingsnedräknaren med den officiella nedräkningstiden innan tävlingen om du missade starten av den officiella nedräkningen.

Så här synkroniserar du seglingsnedräknaren:

1. När den officiella nedräknaren har startat och du har startat seglingsnedräknaren väntar du på nästa officiella signal.
2. När du hör signalen trycker du på [C] för att synkronisera nedräknaren nedåt till nästa hela minut. Seglingsnedräknaren fortsätter att räkna ned tills den kommer till noll.



 **OBS:** Det går inte att använda kompassen när seglingsnedräknaren är igång.

2.2.3 Använda tävlingsklockan

När seglingsnedräknaren har kommit till noll startar tävlingsklockan. Tävlingsklockan används för att mäta hur lång tid som används i en seglingstävling. Klockan stannar och nollställs när den når maxvärde. Tryck på [A] för att stanna/starta tävlingsklockan igen.





2.3 Compass-vyn (kompassvyn)

Med **COMPASS**-vyn (kompassvyn) kan du orientera dig i förhållande till den magnetiska nordpolen. Suunto Elementum Ventus har en kompass som kompenserar för lutning vilket innebär en jämn avläsning även om kompassen lutar.

1. Aktivera **COMPASS**-vyn (kompassvyn) från **TIME**- eller **SAILING**-läget (tids-/seglingsläget) genom att trycka på [C].
2. Tryck på [B] eller [C] när du vill inaktivera **COMPASS**-vyn (kompassvyn).



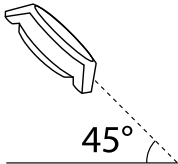
 **OBS:** **COMPASS**-vyn (kompassvyn) försvinner automatiskt efter 60 sek.

 **OBS:** Det går inte att öppna **COMPASS**-vyn (kompassvyn) från **SAILING**-läget (seglingsläget) om seglingsnedräknaren är aktiverad.

2.3.1 Kalibrera kompassen

Så här kontrollerar du kompassens precision:

Öppna vyn **COMPASS** (Kompass) och håll enheten vågrätt med displayen uppåt. Vinkla displayen 45° mot dig. Om riktningen ändras mer än 20° behöver kompassen kalibreras.

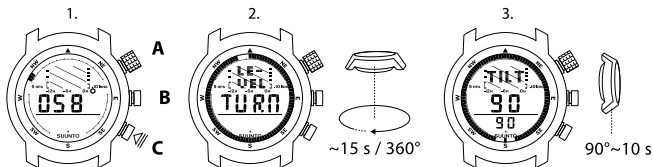


 **OBS:** Undvik metall och magnetfält eftersom de stör kalibreringen.

Kalibreringen inkluderar två sekvenser. Sekvenserna körs automatiskt efter varandra, så läs alla instruktioner innan du påbörjar kalibreringen.

Så här kalibrerar du kompassen:

1. Öppna vyn **COMPASS** (Kompass) och håll ned [C] när du vill aktivera kalibreringen.
2. Håll enheten vågrätt och rotera kompassen tills de yttre segmenten av displayen är fyllda och du hör ett bekräftelsejud. Texten LEVEL blinkar på displayen om enheten inte hålls vågrätt.
3. Riktningsskalibreringen startas automatiskt när nivåkalibreringen är klar.
4. Håll enheten i 90° vinkel tills dess att du hör bekräftelsejudet. Enheten visar OK när kalibreringen är klar.




OBS: Enheten visar FAIL om kalibreringen misslyckas. Om detta sker måste du kalibrera om kompassen.

TIPS: Dra åt armbandet, placera stödkudden innanför armbandet och lägg det i förpackningen så att enheten är vågrätt placerad. Gör kalibreringen på ett bord som inte har några metalldelar.

3 SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL


Hantera enheten varsamt. Undvik att ge den stötar eller tappa den. Under normala omständigheter behöver ingen service utföras på enheten. Skölj enheten i rent vatten, använd mild tvål och rengör försiktigt botten med en mjuk och fuktig trasa eller sämskskinn efter användning. Det vita armbandet tvättas med tvål.

Om du behöver justera längden på metallarmbandet eller byta ut det bör du vända dig till närmaste klockförsäljare så att justeringen görs på rätt sätt.

 **OBS:** Använd inte rengöringsmedel eller lösningsmedel av något slag eftersom de kan skada instrumentet.

Försök inte reparera enheten på egen hand. Du bör låta en auktoriserad Suunto-verkstad, -återförsäljare eller -distributör utföra eventuella reparationer. Använd endast originaltillbehör från Suunto. Skador som orsakas av att andra tillbehör än originaltillbehör används omfattas inte av garantin. Suunto Elementum Ventus har testats enligt ISO-standard 6425. Det innebär att produkten är vattentät. Funktionen påverkas inte av regn, duschning, simning och annan normal exponering för vatten. Knapparna fungerar under vatten.

3.1 Byta batteri

Om  visas, eller om displayen är svag, bör batteriet bytas.



OBS: Byt inte batteriet själv:

www.suunto.com/Support/Service-Centers/Service-Center-Locator/

4 SPECIFIKATIONER

4.1 Tekniska specifikationer

Allmänt

- Driftstemperatur: -10 °C till +60 °C / -2°F till +140°F
- Förvaringstemperatur: -30 °C till +60 °C / -22°F till +140°F
- Vattentäthet: 100 m / 300 ft (enligt ISO 6425)
- Reptålig safirkristall
- Batterityp: CR2032
- Batteriets livslängd: ungefär ett år vid normal användning.

Seglingsnedräknare

- 60 minuter

Tävlingsnedräknare/stoppur

- Maxtid: 99 dgr 23 h
- Upplösning: 0,1 s (0–60 sek), 1 s (1–59 min), 1 min (1–24 h), 1 h (1 dag och mer)

Barometer

- Visningsintervall: 300–1 100 hPa / 8,85–32,48 inHg
- Upplösning: 1 hPa / 0,03 inHg
- Minneskapacitet barometer: 36 h

Kompass

- Upplösning: 1°
- Maximal lutningsvinkel 45°

4.2 Varumärke

Suunto Elementum Ventus, dess logotyper och andra Suunto-varumärken och deras namn är registrerade eller oregistrerade varumärken som tillhör Suunto Oy. Med ensamrätt.

4.3 Copyright

Copyright © Suunto Oy. Med ensamrätt. Suunto, Suuntos produktnamn, deras logotyper och andra Suunto-varumärken och deras namn är registrerade eller oregistrerade varumärken som tillhör Suunto Oy. Det här dokumentet och innehållet i det tillhör Suunto Oy och är enbart avsett att användas av kunder i avsikt att få kunskap och viktig information om hur

Suunto-produkterna fungerar. Innehållet får inte användas eller spridas för något annat ändamål och/eller på något annat sätt förmedlas, tillkännages eller reproduceras utan föregående skriftligt tillstånd från Suunto Oy.

Vi har varit mycket noggranna med att säkerställa att informationen i publikationen är både uttömmande och korrekt, men vi lämnar inte någon garanti för riktigheten, varken uttryckligen eller underförstått. Innehållet i detta dokument kan komma att ändras när som helst utan föregående meddelande.

Den senaste versionen av dokumentet kan hämtas på www.suunto.com.

4.4 Patentmeddelande

Produkten skyddas av patentansökning US 12/153,505 som är under behandling. Även andra patent har sökts.

4.5 Kassering av enheten

Enheten ska kasseras på lämpligt sätt och hanteras som elektronikskrot. Kasta den inte i soporna. Det går också bra att lämna in enheten till närmaste Suunto-representant.



5 GARANTI

BEGRÄNSAD SUUNTO-GARANTI FÖR HANDELSDATORER, DYKDATORER, PRECISIONSINSTRUMENT, KLOCKOR, MARINKOMPASSER OCH FÄLTKOMPASSER

Den begränsade garantin är giltig per den 1 januari 2008.

Suunto garanterar att Suunto eller ett av Suunto auktoriserat serviceställe (hädanefter kallat serviceställe) under garantiperioden efter eget godtycke kommer att avhjälpa fel i material eller utförande utan kostnad antingen genom att a) reparera produkten eller delar av den, eller b) ersätta produkten eller delar av den, eller c) återbetala inköpspriset för produkten i enlighet med villkoren i den här begränsade garantin. Dina lagstadgade rättigheter enligt tillämplig gällande lokal lagstiftning avseende försäljning av konsumentprodukter påverkas inte av den här begränsade garantin.

Den här begränsade garantin är endast giltig och verkställbar i det land där du har köpt produkten, under förutsättning att produkten enligt Suunto är avsedd för försäljning i det landet. Om du däremot har köpt produkten i ett av EU:s medlemsländer, Island, Norge, Schweiz eller Turkiet, och Suunto ursprungligen avsåg att produkten skulle säljas i något av dessa länder, är den här begränsade garantin giltig och verkställbar i alla dessa länder. Garantiservicen kan vara begränsad på grund av tänkbara landspecifika komponenter i produkterna. I länder utanför EU, Island, Norge, Schweiz och Turkiet kan du få garantiservice utförd i ett annat land än det land där du köpte produkten, förutsatt att du samtycker till att betala en serviceavgift och ersättning för eventuella leveranskostnader som Suunto eller ett serviceställe har ådragit sig.

Garantiperiod

Garantiperioden börjar det datum när produkten köps av den ursprungliga slutanvändaren. Garantiperioden varierar beroende på vilken produkt du har köpt och är någon av följande:

- a) Två (2) år för handledsdatorer, dykdatorer, precisionsinstrument och klockor.
- b) Tio (10) år för marinkompasser.
- c) Begränsad livslängdsgaranti för fältkompasser.

Garantiperioden för alla förbrukningsvaror och tillbehör till alla produkter, inklusive (men utan begränsning till) laddningsbara batterier, batteriladdare, dockningsstationer, armband, kablar och slangar (oavsett om de ingår i paketet eller om de säljs separat) är ett (1) år.

I den utsträckning som tillåts enligt lokal lagstiftning kommer garantiperioden inte att förlängas eller förnyas eller på annat sätt påverkas av senare återförsäljning, auktoriserad reparation utförd av Suunto eller utbyte av produkten. Del(ar) som repareras eller byts ut under garantiperioden omfattas dock av garantin under återstoden av den ursprungliga garantiperioden eller i tre (3) månader från reparations- eller utbytesdatumet, beroende på vilken period som är längst.

Undantag och begränsningar

Den begränsade garantin omfattar inte följande:

1. a) Normalt slitage. b) Defekter orsakade av omild hantering (defekter orsakade av vassa föremål, böjning, sammanpressning eller fall och så vidare). c) Defekter eller skador orsakade av missbruk av produkten, inklusive användning som strider mot anvisningarna.
2. Bruksanvisningar eller eventuell programvara från tredje part (även om den ingår i samma paket eller säljs tillsammans med maskinvara från

Suunto), inställningar, innehåll eller data, oavsett om de ingår i eller hämtas med produkten, eller om de inkluderas i samband med installation, montering, leverans eller vid något annat tillfälle i leveranskedjan eller på annat sätt och på något sätt har förvärvats av dig.

3. Defekter eller påstådda defekter orsakade av det faktum att produkten har använts med, eller i anslutning till, någon/något produkt, tillbehör, programvara och/eller tjänst som inte har tillverkats eller tillhandahållits av Suunto, eller har använts på annat sätt än för sitt avsedda ändamål.
4. Utbytbara batterier.

Den begränsade garantin är inte verkställbar i följande fall:

1. Produkten har öppnats, modifierats eller reparerats av någon annan än Suunto eller ett serviceställe.
2. Produkten har reparerats med reservdelar som inte är auktoriserade.
3. Produktens serienummer har tagits bort, raderats, utplånats, ändrats eller gjorts oläsligt på något sätt, och detta ska fastställas av Suunto efter eget godtycke.
4. Produkten har utsatts för påverkan från kemiska produkter inklusive (men utan begränsning till) mygghämmande medel.

Suunto garanterar inte oavbruten eller felfri funktion hos produkten, eller att produkten kommer att fungera tillsammans med maskinvara eller programvara som tillhandahålls av tredje part.

Tillgång till Suuntos garantiservice

Kom ihåg att registrera din produkt på www.suunto.com/customer-service. Spara inköpskvitto och/eller registreringskort. Du kan behöva visa upp dessa dokument för att få tillgång till Suuntos garantiservice.

Läs den hjälpinformation som finns på www.suunto.com och bruksanvisningen innan du söker garantiservice.

Om ett anspråk enligt den här begränsade garantin förefaller vara nödvändigt returnerar du handledsdatorn via Suuntos servicebegäran på www.suunto.com eller kontaktar din lokala auktoriserade Suunto-återförsäljare. För alla andra produkter som täcks av den begränsade garantin kontaktar du din lokala auktoriserade Suunto-återförsäljare – kontaktinformation finns på Suuntos webbplats, www.suunto.com. Du kan även ringa Suuntos kundtjänst (samtalskostnad kan tillkomma) för att få ytterligare information om hur anspråk ska göras på garantiservice för produkten. Fraktavgiften ska betalas i förskott när produkten skickas till den lokala auktoriserade Suunto-återförsäljaren.

Andra viktiga meddelanden

Kom ihåg att säkerhetskopiera allt viktigt innehåll och alla viktiga data som lagrats i produkten eftersom innehåll och data kan försvinna vid reparation eller utbyte av produkten. Suunto eller ett serviceställe ansvarar inte för eventuella skador eller förluster av något slag till följd av förlust av, skador på eller förvanskning av innehåll eller data i samband med reparation eller utbyte av produkten.

Om produkten eller någon del av den byts ut, blir den utbytta delen Suuntos egendom. Om en återbetalning medges måste den produkt som återbetalningen avser returneras till ett serviceställe och den tillhör då Suunto och/eller servicestället.

Ansvarsbegränsning

Med undantag av vad som följer av tvingande gällande lag är den här begränsade garantin ditt enda och exklusiva rättsmedel och den gäller i stället

för alla andra, uttryckliga eller underförstådda, garantier. Suunto ska inte hållas ansvarigt för särskilda skador, indirekta skador eller följskador, inklusive men utan begränsning till förlust av förväntade fördelar eller vinster, förlust av besparingar eller intäkter, förlust av data, oförmögenhet att använda produkten eller eventuell tillhörande utrustning, kapitalkostnad, kostnad för eventuell ersättningsutrustning eller -anläggning, avbrott, anspråk från tredje part, inklusive kunder, och skada på egendom till följd av inköp eller användning av produkten som uppstår genom garantibrott, avtalsbrott, försumlighet, åtalbar handling eller någon annan juridisk eller sedvanerättslig teori, även om Suunto kände till sannolikheten för sådana skador. Suunto ska inte hållas ansvarigt för förseningar vid utförandet av service enligt den begränsade garantin, eller oförmögenhet att använda produkten under den tidsperiod när produkten repareras.



SUUNTO CUSTOMER SUPPORT

www.suunto.com/support

www.suunto.com/register